BRAGA

SERENADA

LEGENDA WOŁOSKA

LA SERENATA

LEGGENDA VALACCA

WARSZAWA
NAKŁADEM KSIĘGARNI F. HOESICKA.

ZAKŁ. GRAF. B. WIERZBICKI I S-ka

SERENADA.

Legenda Wołoska.

La Serenata.

Leggenda Valacca.

VIOLONCELLO o VIOLINO.

SERENADA.
Legenda Wołoska.
La Serenata.
Leggenda Valacca.

p. Braga

Przekład J. Chęcinskiego.

spla - ta się głos piesz - czo - - ny; na balkon wyjdź i
coll a - li - tar de ren - - ti? Fatti al ve - ron, ten
cresc.
do - wiedz się zkąd pły - ną dźwięki te zkąd dźwięki te.
sup - pli - co, e dim - mi don - de par - te questo suon.
cresc.
Matka
La Madre
Śpij bie - dna śpij nie wi - dzę nic, tyl - ko westchnie - - nia
Io nul - la veg - go, cal - ma - ti, non o - do vo - ce al -
non rall.
pp
pp

Poco piu animato.
sły - szę, co do księ - ży - ca srebr - - nych lic
cu - na fuor che il fug - gen - te zef - - fi - ro.
pp
śle ze - fir wnoc - ną ci - szę, o cho - re dziewczę z żad - nych stron nie
il rag - gio del - la lu - na. Du - na can - zon, o po - vera am - ma -
Córka
La Figlia
Tempo I.
pły - nie pie - śni ton pieś - ni ton! Nie! nie!
la - ta chi vuoi che ter - ga il suon? No! no!
pp
Tempo I.

nie! ah nie, ten dzwiękznie ziems - kich stref,
no! non è mor - tal la mu - si - ca
po - cho - - dzi o mat - ko o matko dro - - ga!
che a-scol - - to, che a-scol - to o madre mi - - a:
to echem drga echem drga a - nio - - łów śpiew to
el - - la mi -sem - - bra, mi sem - - - bra d'an - ge - li fe -
cresc.

con
głos od tro - nu Bo - ga tą pieśnią on przy - zy - wa sam, o
sto - sa me - lo - di - a: ov' el - li son mi chia - mano. O
pp
anima.
pp
pp
mat-ko że-gnam cie - bie, ja spieszę tam ja spie-szę tam!
mamma, buo-na not - te. io seguo il suon, io seguo il suon.
sempre pianissimo
col canto
z nie ziems - kich stref te
La mu - si - ca che a -

dzwię - ki o mat - ko o matko dro - ga to echem
scol - to, che a - scol - to o madre mi - a, el - la mi
drga echem drga a - nio - łów śpiew to głos od tro - nu
sem - bra, im sem - bra d'an - ge - li fe - sto - sa me - lo
cresc.
pp
con anima
Bo - ga tą pieś - nią Bóg przy - zy - wa sam o mat - ko żeg - nam
di - a: ov' el - li son mi chia - ma - no. O mamma, buo - na
pp
col canto

pp
cie - bie ja spie-szę tam, ja spie - szę tam! spo-koj-nie
not - te, io se-guo il suon, io se - guo il suon, io seguo il
rall.
Lento.
śpij spo-koj-nie śpij ja spie-szę
suon. io seguo il suon, io seguo il
tam ja spie-szę tam!
suon, io se-guo il suon.
ppp